



**CERT**

# DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat

## *DIN-DVGW type examination certificate*

**NG-4604CL0486**

Registriernummer  
registration number

|                                                         |                                                                         |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>Anwendungsbereich</b><br><i>field of application</i> | Produkte der Gasversorgung<br><i>products of gas supply</i>             |
| <b>Zertifikatinhaber</b><br><i>owner of certificate</i> | CFH Löt- und Gasgeräte GmbH<br>Bahnhofstraße 50, D-74254 Offenau        |
| <b>Vertreiber</b><br><i>distributor</i>                 | CFH Löt- und Gasgeräte GmbH<br>Bahnhofstraße 50, D-74254 Offenau        |
| <b>Produktart</b><br><i>product category</i>            | Bauteile für die Gasinstallation: Schlauchleitung für Flüssiggas (4604) |
| <b>Produktbezeichnung</b><br><i>product description</i> | Schlauchleitung für Flüssiggas                                          |
| <b>Modell</b><br><i>model</i>                           | 7...                                                                    |
| <b>Prüfberichte</b><br><i>test reports</i>              | Baumusterprüfung: 20-00392-AB01-067 vom 22.12.2020 (EBI)                |
| <b>Prüfgrundlagen</b><br><i>test basis</i>              | DIN EN 16436-2 (01.10.2019)                                             |

**Ablaufdatum / AZ**  
*date of expiry / file no.* 15.12.2025 / 20-0402-GNV

01.04.2021 Rie A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle  
*date, issued by, sheet, head of certification body*

*P. Schmidt*



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

| Typ<br>type | Technische Daten<br>technical data                                                                                  | Bemerkungen<br>remarks |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 7...        | Druckklasse: 2<br>Nennweite: 6,3 x 3,5 mm<br>Umgebungstemperaturbereich: -30...+70 °C<br>max. Betriebsdruck: 10 bar |                        |

| Ausführungsvariante<br>type variation              | Erläuterungen<br>explanations                                                                             |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 70104; 70034; 70106; 70300;<br>70780; 70790; 71626 | Anschlussart: beiderseitig Kugelzapfenanschluss mit Überwurfmutter G 3/8, für Anschluss H.6 nach EN 16129 |
| 70454; 70450                                       | Anschlussart: beiderseitig Kugelzapfenanschluss mit Überwurfmutter G 1/4, für Anschluss H.4 nach EN 16129 |

**zertifizierte Bauteile / Werkstoffe**  
**certified components**

| Registr.-Nr.<br>registration no. | Bauteil (Produktart)<br>component | Modell/Typ<br>model/type      | Hersteller<br>manufacturer |
|----------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| DG-4603AS0382                    | Schlauch für Flüssiggas           | CFH No. 7.../CFH No.<br>70710 | FITT S.p.A.                |

# Wichtige Information zur Gültigkeit Ihres Zertifikats

Sehr geehrter Kunde,

mit diesem Schreiben erhalten Sie das von Ihnen beantragte Zertifikat mit der Registriernummer NG-4604CL0486. Hierfür haben Sie die folgende(n) Überwachungsart(en) gewählt:

| Modell | Fertigungsstätte                                    | Überwachungsart                | Labor | Termin     |
|--------|-----------------------------------------------------|--------------------------------|-------|------------|
| 7...   | CFH Löt- und Gasgeräte GmbH,<br>Verwaltung, Offenau | Kontrollprüfung 2-jährlich EBI |       | 01.04.2023 |

Die genaue Bezeichnung und Adresse der Laboratorien finden Sie im Internet unter:  
[www.dvgw-cert.com/de/produkte-gas/prueflaboratorien.html](http://www.dvgw-cert.com/de/produkte-gas/prueflaboratorien.html) bzw. unter [www.dvgw-cert.com/de/produkte-wasser/prueflaboratorien.html](http://www.dvgw-cert.com/de/produkte-wasser/prueflaboratorien.html)

Nach Abschnitt 6 unserer aktuellen Geschäftsordnung zur Zertifizierung von Produkten im nicht harmonisierten Bereich vom Januar 2017 sind Sie verpflichtet, eine regelmäßige Überwachung der gefertigten Produkte durchführen zu lassen. Es wird erwartet, dass die Überwachungsmaßnahme(n) zu dem (den) genannten Termin(en) durchgeführt wurde(n) und ein Überwachungsbericht vorliegt.

Der Termin darf maximal um 3 Monate überschritten werden. Nach erfolglosem Ablauf dieser Frist wird das Zertifikat ausgesetzt. Wir bitten Sie, bei gewählter Überwachungsart 'Kontrollprüfung' das angegebene Prüflaboratorium frühzeitig zu kontaktieren und mit diesem einen Überwachungsvertrag abzuschließen, der die regelmäßige und fristgerechte Fertigungsüberwachung regelt.

Wir weisen darauf hin, dass die DVGW CERT GmbH nicht für Schäden jeglicher Art haftet, die durch die Aussetzung oder Zurückziehung von Zertifikaten infolge nicht fristgerecht durchgeführter Kontrollprüfungen entstehen.

Anstelle einer Kontrollprüfung besteht je nach Prüfgrundlage auch die Möglichkeit der Überwachung der Produktionsqualität mit Anerkennung und Überwachung der produktspezifischen Anforderungen durch die DVGW CERT GmbH. Ob dieses Verfahren für die Überwachung Ihres zertifizierten Produkts herangezogen werden kann, können Sie bei der DVGW CERT GmbH erfahren.

Vielen Dank  
Ihre DVGW CERT GmbH

